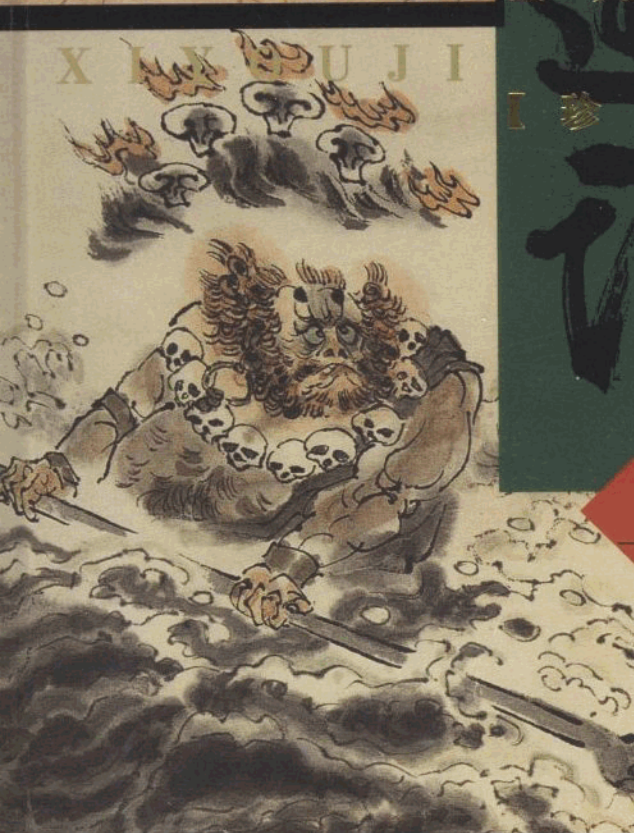




西游记

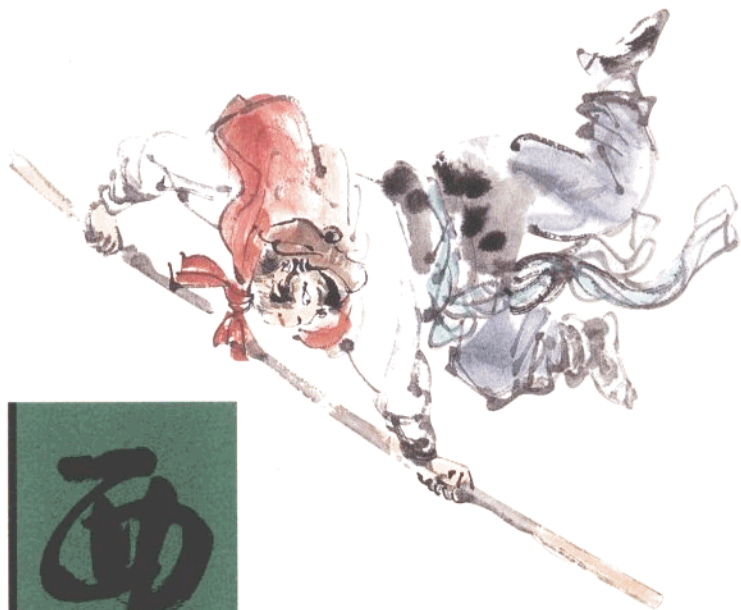
名家彩绘

四大名著

【珍藏本】

上

上海辞书出版社



西游记

名家彩绘
四大名著

【珍藏本】

上

上海辞书出版社

吴承恩著

封面题签 刘旦宅

领衔绘画 戴敦邦 赵宏本

吴山明 韩 硕

赵志田 王宏喜

孟庆江

绘 画 (按姓氏笔画排列)

王宏喜 王锡麒 叶 雄 朱延龄 池沙鸿 余文祥 吴大成 吴山明

李子侯 李儒光 杜觉民 杨宏富 旷昌龙 沈 虎 邹光明 陈安民

陈谷长 周卫平 孟庆江 郎承文 赵宏本 赵志田 夏书玉 袁 辉

顾曾平 逢 俊 黄全昌 傅伯星 程多多 程宝泓 韩 硕 廖正华

潘裕钰 戴敦邦

校 点 池 文 乾 元

整体设计 袁银昌 姜 明

版面设计 李 静 徐 徐 明 婕

责任编辑 沈伟麟

摄 影 谢新发

技术编辑 刘国英

西游
记





出版说明

■中国封建社会的晚期，文学艺术在社会思潮的变革中，日趋平民化世俗化，产生了《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》等著名的优秀通俗小说。它们流传以后，受到广大读者特别是市民阶层空前热烈的欢迎。由此应运而生的是不同书商竞相刊刻，各种版本层出不穷，其中备受世人瞩目的是图文并茂的绣像本形式。给小说配图虽不始于明朝，但明清两代，才达到高潮。它使传统的小说文本别开生面，也为中国的绘画艺术另辟蹊径。图文并茂的形式，发挥了绘画与文学的互补功能，增强了人们阅读的兴趣，丰富了人们的审美体验，是文学艺术走进人民大众的有效途径。当然，由于当时出版印刷工艺水平的限制，画师画工技艺水准的良莠不齐，有些绣像本小说刊刻不精、图像粗糙，由此遭到文人雅士的非议，以为不登大雅之堂。但这并不妨碍这一人民大众喜闻乐见的书籍形式日益走进千家万户。近年来，图文并茂已成为新书出版的趋势与时尚，而人物生动、情节丰富的古代小说尤当首选，《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》均有彩色配图本或插图本问世，显示出古典小说出版的新气象。但是，用数百幅中国画全景式地展示每部小说名著



的意境，使彩色图卷与完整文本水乳交融、相映成辉，如此大制作，尚属阙如。文化昌明的时代需要出版的大手笔，为了重铸四大小说的辉煌，再现其瑰丽风采，进而提升其不朽的珍藏价值，本社特邀100余位南北当代国画名家，历时两年，为每部古典小说名著绘制300幅左右精美国画，并由专家博采各本之长，对全书重加校勘标点，以成全彩印函套国际标准16开精装四巨册，分珍藏本与豪华本出版，谨以此奉献给世纪之交的读者知音。■《名家彩绘四大名著》采用以下版本校点而成：《三国演义》以清康熙贯华堂刊毛宗岗评本为底本，以明嘉靖元年刊本为校本；《水浒传》以清初金阊叶瑶池刊贯华堂本为底本，以明万历三十八年容与堂刊本为校本；《西游记》以明金陵世德堂刊本为底本，以明书林杨闽斋刊本、明刊李卓吾评本及清乾隆刊《新说西游记》本为校本；《红楼梦》以清乾隆五十六年程伟元萃文书屋木活字本为底本，以庚辰本为校本。■本书采用规范的简体字横排，古典小说习用的古字、俗字、借字等反映底本用字特点的字，一般不作改动，以保留其用字风貌。人名、地名中的异体字、俗字，一般也不作改动。■书中选用的当代名家国画，出自众手，均为独幅创作，非同于连环画，故风格各异；而画家匠心所运，往往兼取形神，不求与小说具体细节凿枘无间，以留给读者艺术想像的空间；为了方便读者鉴赏，每幅作品旁均配有摘自原著的说明文字，并用色块标出；至于文字版面中所缀特写人物与场景，则旨在烘托场景、点化故事。特此说明。■本书疵漏在所难免，敬请读者指正。



序

西
游
记

■《三国演义》、《水浒传》、《西游记》、《红楼梦》，是中国古代小说中声名最著、流传最广、读者最多，而又刊刻最为繁富的四大名著。明、清时期，这四部小说就有各成系统的众多版本；二十世纪以降，特别是近二十年间，又出版有各种影印本、点校本、选评本、赏析本。现在，上海辞书出版社从高层次着眼，经过精心策划、制作，推出规模宏大的《名家彩绘四大名著》。其思路很明显，即是为了更广泛地展现这四大名著的永恒魅力，并进而提升其不朽的珍藏价值，一方面对全书进行精心细致的校勘标点，力图使之成为可以传世的可信读本，一方面又在全国范围内邀请知名的人物画家，绘制精美国画，以彩图形式再现四大小说名著的丰富社会生活和深邃艺术境界，以使其原著的卓越文化内涵与当代名家的高超画艺相结合。通览全书，确使人有“图文并茂，珠联璧合，丹青妙手，别开生面”之感。■本书是由两大部分组成的，即原著文本与新创彩图。以原著文本来讲，我作为一个古籍整理出版工作者，凭多年的经验，觉得现在这样的处理，是严谨而通达的，也就是既符合古籍整理的规范，又适合当前广大读者的口味。首先，本书采取全文排录，不



加节选，使读者可以了解作品的全貌，提高阅读的品味。其次，是选择信实可靠的本子作为底本，又通校几种有代表性的版本，同时又参考近一二十年来几家有影响的出版社出版的新点校本，从而做到既汇众本之长，又使之要而不繁。这里值得特别提出的是，本书虽经过通校、参校，但不出校记，这就是我前面所说的“通达”。因为这四部小说，版本流传都是非常复杂的。如据有些文学史著作所载，《三国演义》在明、清时期的版本，就可以分为甲、乙、丙、丁四大系统，每一系统不但在回目、分卷上各有不同，在情节和文字上也多有歧异。现在本书选取清代以来流行最为长久，读者最为众多的毛宗岗评本作为底本，并参校各本。凡底本可通者，悉仍其旧，凡底本有误、有漏者，即据信实可靠的本子加以订补，但不写校记；同时，小说中习用的一些古字俗字及某些特殊人名、地名，仍保留不改，以反映原书特有的用字风貌。试想，如果我们把《三国演义》四大系统的几类本子的异同，都一一出校，则满纸皆是数码符号，每页都有标记说明，这便将大大影响阅读的兴味。而现在，一是底本可靠，二是文字信实，三是版面明净，这无异是提供一个新版本，对广大读者和专业工作者，都很合适。■本书的第二特点，也是最大特点，就是新创彩图。我们中国人读书、藏书，在古代，就有所谓“左图右史”的习惯和爱好，倡导“文不足以图补之”。这就是说，图像和文字之间，可以互相诠释。可见中国人，其读书眼光是不狭窄的，很早就有文字

与图像互相转化功能的卓见。这套《名家彩绘四大名著》既体现对传统的继承，又能有新的开创。■宋、元开始，通俗化的戏曲、小说兴起，随着雕版印刷技术的发展，木版画即与戏曲、小说图文合璧，这就为中国文学史、艺术史开创新貌。元代有两种三国故事的平话小说：《三分事略》、《新全相三国志平话》，都是上图下文，这为以后明、清时期有图文的小说，提供创造性的样本。■明代后期，即万历、崇祯年间，是古代小说版画创作的黄金时期，当时号称“四大奇书”的《三国》、《水浒》、《西游》及《金瓶梅》，都有插图本，其他一些长篇、短篇小说，也都如此，几乎是无书不图，佳作迭出。那时的小说版画，有几个特点。一是数量大，如万历时容与堂刊本《李卓

吾先生批评忠义水浒传》，天启、崇祯间《新刻绣像批评金瓶梅》，以及《李卓吾先生批评西游记》，均有图一百叶二百幅。清康熙时刻印的绿荫堂刊本《李卓吾先生批评三国志》，插图多达二百四十幅（以上参见《古本小说版画图录》、北京线装书局，1996年版）。二是在版式、构图上不断改进、创

新，由习见的上图下文逐步发展为整版图及双面连式，后来又有月光版的圆形构图及单面独幅的俯瞰式插图，这样，内容的辐射面更为宽广，笔法则更为细腻。三是刻书家多请有名画家绘



图，共同合作，使版画作品的艺术性不断加强，更能吸引读者。明崇祯四年(1631)人瑞堂刊本《隋炀帝艳史》，其“凡例”中即称：“兹编特肯名笔妙手，传神阿堵，曲尽其妙。一展卷，而奇情艳态勃勃如生。”晚清时王韬在《新

说西游记图像序》、《镜花缘图像序》中，都提到“特倩名手为之绘图”，“倩沪中名手，

以意构思，绘图百”。这确是小说版画提高艺术

水平和文化品位的极重要途径。■二十世纪

的中国学术史上，中国文学史的编撰是一

大热点，据不完全统计，中

国文学史著作，包括古代、

近现代，已不下一百五六十

种。但面对中国古代小说文本

与绘画互相辉映的实践，不少文

学史著者却是极为漠视的。这

方面最有创始之功的是郑振铎

先生，他于三十年代前期所作

的《插图本中国文学史》，在“例



言”中明确提出：“中国文学史的附入插图，为本书作者第一次的尝试”，说这些插图“可以使我们得见各时代的真实的社会生活的情态”。此后郑振铎先生在《中国古代版画史略》中谈及崇祯本《新刻绣像批评金瓶梅》插图时，又说：“这些插图，把明帝国没落时期的社会生活的各方面无不接触到。是他们自己生活于其中的，故体验得十分深刻，表现得也异常‘现实’。”（《郑振铎艺术考古集》，第417页，文物出版社1988年版）■郑振铎先生把插图作为当时社会现实的又一反映，以作为小说对当时生活的补充表现，这从文化史整体研究来看，是很有见识的，对我们现在也很有启发。另外，小说插图本身也有其独立的审美意义，精美的彩图对小说文本的思想与艺术，都能有美感的引导和启示作用。西方一位文艺理论家曾说：“凡是有艺术感的人，都会从一行诗句中，从诗人的一首小诗中既找到音乐性和图画，又找到雕刻力和建筑结构。”（克罗齐《美学或艺术和语言哲学》，中国社会科学出版社1992年译本）我们不妨引伸为，凡有一定文学修养的人，都能从小说插图的人物、衣饰、居室及



林园草木中，领略到小说文字所难以表达的情趣和哲理。——这尤其是本书，荟萃当代名家，彩笔传模精华，当更能如此。■现代著名学者、作家戴不凡在其所著《小说见闻录》中，曾感叹道：“程伟元刻《红楼梦》，其绣宝哥哥、林妹妹之像，一团俗气，固无论矣，刻工刀笔之粗率，雪芹见之，必将痛哭九泉。”（浙江人民出版社1980年版）应

该说程伟元本《红楼梦》图还是有影响、有历史地位的，但在二十世纪的人看来，古代小说版画固然有不可替代的特色，但确也有其时代的局限，特别是一些所谓美女形象，往往有千人一面的缺陷。现在上海辞书出版社竟有如此气魄，邀请当代南北著名国画家一百多位，来参与描绘这四大名著各种不同身份的人物，各种不同的景象场面，我想这无疑会超过明、清以来的木版画、石印画，将使中国小说插图的艺术乃至国画的境界跃上一个新的台阶。■清光绪十六年（1890）上海石印本《绘图镜花缘》序中有云：“披其图而如见其人，岂非千古快事乎？”我想套用这两句话，在这部《名家彩绘四大名著》面世之际，以“看图阅文，心领神会，书情画意，千古知音”相赠，并以此供中外读者参酌。

傅璇琮

2000.9 北京

第 一 回	灵根育孕源流出	心性修持大道生·····	1
第 二 回	悟彻菩提真妙理	断魔归本合元神·····	12
第 三 回	四海千山皆拱伏	九幽十类尽除名·····	23
第 四 回	官封弼马心何足	名注齐天意未宁·····	33
第 五 回	乱蟠桃大圣偷丹	反天宫诸神捉怪·····	43
第 六 回	观音赴会问原因	小圣施威降大圣·····	54
第 七 回	八卦炉中逃大圣	五行山下定心猿·····	64
第 八 回	我佛造经传极乐	观音奉旨上长安·····	73
附 录	陈光蕊赴任逢灾	江流僧复仇报本·····	83
第 九 回	袁守诚妙算无私曲	老龙王拙计犯天条·····	93
第 十 回	二将军宫门镇鬼	唐太宗地府还魂·····	103
第 十 一 回	还受生唐王遵善果	度孤魂萧瑀正空门·····	113
第 十 二 回	玄奘秉诚建大会	观音显像化金蝉·····	123
第 十 三 回	陷虎穴金星解厄	双叉岭伯钦留僧·····	133
第 十 四 回	心猿归正	六贼无踪·····	140
第 十 五 回	蛇盘山诸神暗佑	鹰愁涧意马收缰·····	150
第 十 六 回	观音院僧谋宝贝	黑风山怪窃袈裟·····	161
第 十 七 回	孙行者大闹黑风山	观世音收伏熊罴怪·····	169
第 十 八 回	观音院唐僧脱难	高老庄大圣降魔·····	178
第 十 九 回	云栈洞悟空收八戒	浮屠山玄奘受心经·····	184
第 二 十 回	黄风岭唐僧有难	半山中八戒争先·····	193





第二十一回	护法设庄留大圣	须弥灵吉定风魔·····	201
第二十二回	八戒大战流沙河	木叉奉法收悟净·····	209
第二十三回	三藏不忘本	四圣试禅心·····	219
第二十四回	万寿山大仙留故友	五庄观行者窃人参·····	228
第二十五回	镇元仙赶捉取经僧	孙行者大闹五庄观·····	235
第二十六回	孙悟空三岛求方	观世音甘泉活树·····	244
第二十七回	尸魔三戏唐三藏	圣僧恨逐美猴王·····	251
第二十八回	花果山群妖聚义	黑松林三藏逢魔·····	263
第二十九回	脱难江流来国土	承恩八戒转山林·····	270
第三十回	邪魔侵正法	意马忆心猿·····	278
第三十一回	猪八戒义激猴王	孙行者智降妖怪·····	286
第三十二回	平顶山功曹传信	莲花洞木母逢灾·····	296
第三十三回	外道迷真性	元神助本心·····	304
第三十四回	魔头巧算困心猿	大圣腾那骗宝贝·····	312
第三十五回	外道施威欺正性	心猿获宝伏邪魔·····	320
第三十六回	心猿正处诸缘伏	劈破傍门见月明·····	327
第三十七回	鬼王夜谒唐三藏	悟空神化引婴儿·····	334
第三十八回	婴儿问母知邪正	金木参玄见假真·····	341
第三十九回	一粒金丹天上得	三年故主世间生·····	348
第四十回	婴儿戏化禅心乱	猿马刀归木母空·····	359

第四十一回	心猿遭火败	木母被魔擒·····	366
第四十二回	大圣殷勤拜南海	观音慈善缚红孩·····	374
第四十三回	黑河妖孽擒僧去	西洋龙子捉鼉回·····	382
第四十四回	法身元运逢车力	心正妖邪度脊关·····	391
第四十五回	三清观大圣留名	车迟国猴王显法·····	398
第四十六回	外道弄强欺正法	心猿显圣灭诸邪·····	405
第四十七回	圣僧夜阻通天水	金木垂慈救小童·····	415
第四十八回	魔弄寒风飘大雪	僧思拜佛履层冰·····	423
第四十九回	三藏有灾沉水宅	观音救难现鱼篮·····	431
第五十回	情乱性从因爱欲	神昏心动遇魔头·····	439
第五十一回	心猿空用千般计	水火无功难炼魔·····	446
第五十二回	悟空大闹金蟾洞	如来暗示主人公·····	453
第五十三回	禅主吞餐怀鬼孕	黄婆运水解邪胎·····	463
第五十四回	法性西来逢女国	心猿定计脱烟花·····	474
第五十五回	色邪淫戏唐三藏	性正修持不坏身·····	482
第五十六回	神狂诛草寇	道昧放心猿·····	493
第五十七回	真行者落伽山诉苦	假猴王水帘洞誉文·····	500
第五十八回	二心搅乱大乾坤	一体难修真寂灭·····	507
第五十九回	唐三藏路阻火焰山	孙行者一调芭蕉扇·····	516
第六十回	牛魔王罢战赴华筵	孙行者二调芭蕉扇·····	524





第六十一回	猪八戒助力败魔王	孙行者三调芭蕉扇·····	533
第六十二回	涤垢洗心惟扫塔	缚魔归正乃修身·····	542
第六十三回	二僧荡怪闹龙宫	群圣除邪获宝贝·····	549
第六十四回	荆棘岭悟能努力	木仙庵三藏谈诗·····	559
第六十五回	妖邪假设小雷音	四众皆遭大厄难·····	569
第六十六回	诸神遭毒手	弥勒缚妖魔·····	576
第六十七回	拯救驼罗禅性稳	脱离秽污道心清·····	584
第六十八回	朱紫国唐僧论前世	孙行者施为三折肱·····	594
第六十九回	心主夜间修药物	君王筵上论妖邪·····	601
第七十回	妖魔宝放烟沙火	悟空计盗紫金铃·····	611
第七十一回	行者假名降怪虺	观音现像伏妖王·····	618
第七十二回	盘丝洞七情迷本	濯垢泉八戒忘形·····	626
第七十三回	情因旧恨生灾毒	心主遭魔幸破光·····	637
第七十四回	长庚传报魔头狠	行者施为变化能·····	647
第七十五回	心猿钻透阴阳窍	魔王还归大道真·····	655
第七十六回	心神居舍魔归性	木母同降怪体真·····	664
第七十七回	群魔欺本性	一体拜真如·····	674
第七十八回	比丘怜子遣阴神	金殿识魔谈道德·····	682
第七十九回	寻洞求妖逢老寿	当朝正主救婴儿·····	689
第八十回	姹女育阳求配偶	心猿护主识妖邪·····	697

第八十一回	镇海寺心猿知怪	黑松林三众寻师·····	704
第八十二回	姹女求阳	元神护道·····	712
第八十三回	心猿识得丹头	姹女还归本性·····	719
第八十四回	难灭伽持圆大觉	法王成正体天然·····	728
第八十五回	心猿妒木母	魔主计吞禅·····	738
第八十六回	木母助威征怪物	金公施法灭妖邪·····	747
第八十七回	凤仙郡冒天止雨	孙大圣劝善施霖·····	757
第八十八回	禅到玉华施法会	心猿木母授门人·····	765
第八十九回	黄狮精虚设钉耙宴	金木土计闹豹头山·····	772
第九十回	师狮授受同归一	盗道缠禅静九灵·····	781
第九十一回	金平府元夜观灯	玄英洞唐僧供状·····	790
第九十二回	三僧大战青龙山	四星挟捉犀牛怪·····	799
第九十三回	给孤园问古谈因	天竺国朝王遇偶·····	806
第九十四回	四僧宴乐御花园	一怪空怀情欲喜·····	813
第九十五回	假合真形擒玉兔	真阴归正会灵元·····	820
第九十六回	寇员外喜待高僧	唐长老不贪富贵·····	829
第九十七回	金酬外护遭魔蛰	圣显幽魂救本原·····	836
第九十八回	猿熟马驯方脱壳	功成行满见真如·····	845
第九十九回	九九数完魔灭尽	三三行满道归根·····	858
第一百回	径回东土	五圣成真·····	867



第

壹

回

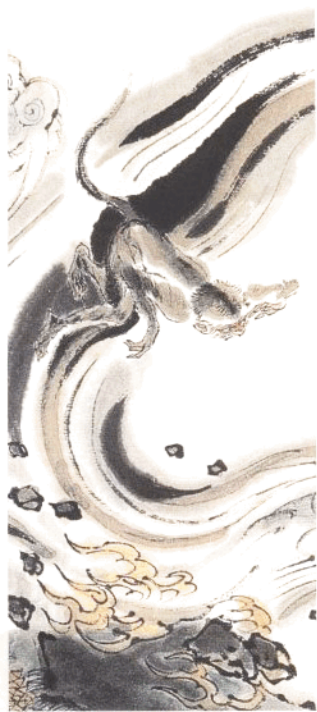
灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。
自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。
覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。
欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十二会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也，每会该一万八百年。且就一日而论，子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而巳则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时哺，而日落西；戌黄昏，而人定亥。譬于大数，若到戌会之终，则天地昏蒙，而万物否矣。再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根。再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰，日月星辰，谓之四象，故曰天开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元，至哉坤元，万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土，水火山石土，谓之五行，故曰地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终，而寅会之初，发生万物。历曰：“天气下降，地气上升，天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位，故曰人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南瞻部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成，真个好山！有词赋为证。赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇颠。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上彩凤双



鸣，削壁前麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是：百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上有一块仙石，其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大，因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全，便就学爬学走，拜了四方，目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明，须臾回报

道：“臣奉旨观听金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化作一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：

“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果。与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲。夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子，寒尽不知年”。

一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。

你看他一个个：

跳树攀枝，采花觅果。抛弹子，耍么儿。跑沙窝，砌宝塔。赶蜻蜓，扑蚱蜢。参老天，拜菩萨。扯葛藤，编草鞋。捉虱子，咬又掐。理毛衣，剔指甲。挨的挨，擦的擦。推的推，压的压。扯的扯，拉的拉。青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是那里的水，我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流耍子去耶！”喊一声，都拖男挈女，呼弟呼兄，一齐跑来。顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：

一派白虹起，千寻雪浪飞。海风吹不断，江月照还依。冷气分青嶂，余流润翠薇。潺湲名瀑布，真似挂帘帷。

众猴拍手称扬道：“好水，好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头，出来不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声。忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去，我进去！”好猴也！是他：

盖自开辟以来，那仙石每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大，因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全，便就学爬学走，拜了四方，目运两道金光，射冲斗府。

戴敦邦 画

